



## 教宗方濟各文告

2014年6月1日第四十八屆世界傳播日

「傳播是為建立真實的相遇文化而服務」

親愛的兄弟姐妹們，

今天我們生活在一個越變越「小」的世界。正因如此，我們全體似乎更容易比鄰而居。交通與傳播科技的發達，使我們彼此更加緊密，更加息息相關，甚至全球化也使我們更加互相依賴。但是，分裂，有時是極深的分裂，依舊存在於我們人類家庭當中。從全球的角度，我們看到富人的鉅富與窮人的赤貧之間，是令人憤慨的鴻溝。通常我們只需要走在城市街頭，就可以看到這樣的對比，一邊是流浪街頭的遊民，一邊是商店櫥窗燦亮的燈光。我們已太習慣見到這樣的景象，以至於不再令我們感到不安。我們的世界正承受許多形式的排擠、邊緣化與貧窮，更別提混合了經濟、政治、意識形態的種種衝突，而不幸地，甚至也包含宗教因素所帶來的衝突。

在這樣的世界裡，媒體可以幫助我們感覺彼此更靠近，創造人類家庭的一體感，這一體感能啓迪給我們精誠團結，激發我們為保障全體人類更有尊嚴的生活而認真努力。良好的傳播幫助我們更靠近，更了解彼此，並且最終在合一中成長。分隔我們的圍牆是可以被粉碎的，但我們一定要準備好去聆聽對方和彼此學習。我們需要透過種種對話，解決我們之間的分歧，這會幫助我們彼此了解、相互尊重。一種「相遇的文化」要求我們不只願意去給予，也要願意來接受。媒體在這方面可以給予我們大力的援助，特別是今天，人類溝通的網絡已達到前所未有的進展。尤其是網際網路，能為團結互助與彼此相遇提供無限的機會。這真是件好事，是來自天主的恩

賜。

這不是說，沒有一些問題存在。資訊流通的速度，超出我們反省與判斷的能力，無法帶來較為平衡、準確的自我表達方式。眾說紛紜的各種意見，可以被視為是助力，但也可能使人自我封鎖在只肯定自己的想法、希望，或政治與經濟利益的各種資訊背後。擁有傳播的世界，可以幫助我們拓展知識，也可能讓我們迷失方向。對數位聯繫的渴望，也會產生使我們與最靠近的鄰人隔離的作用。我們不該忽略這個事實：那些不論什麼原因無法享用大眾媒體的人，常遇到被人遺忘的情況。

雖然這屬事實，但不足以構成拒絕大眾媒體的理由；這反而提醒我們，傳播終究在於「人」，而非科技的成就。那麼，在一個數位環境中，究竟是什麼能幫助我們在人道與相互了解上有所成長呢？舉例來說，我們需要找回一種審慎和冷靜的態度。這樣的態度需要時間，需要聆聽與靜默的能力。如果我們想要了解與我們不同的人，也要有耐心。人們只有在不是單單被容忍，而是真正被接納之時，他們才會完全地表達自己。如果我們真正專注地聆聽他人，我們會學到以不同的眼光看世界，開始欣賞人類經驗在不同文化與傳統中顯現出來的多姿多采。我們也會學著，更全面地來欣賞基督信仰所鼓勵的重要價值觀，例如，基督信仰對人的看法、家庭與婚姻的本質、宗教與政治場域適當的分際、團結互助與上下輔助（**subsidiarity**）的原則，以及其他許多價值。

那麼，傳播要怎樣去為真實的相遇文化服務呢？我們身為主的門徒，在福音之光的啓迪下和他人相遇，又是什麼意思？儘管我們自己有限度和受到罪的影響，我們要怎樣真正地和彼此更加靠近？這些問題，歸結起來，就是一位經師——一位傳訊者——曾問過耶穌的：「誰是我的近人？」（路 10:29）這個問題可以幫助我們，用「鄰近」這一角度來看傳播。我們可以把這個問題改寫成這樣：我們如何利用傳播媒體，在數位科技打造的新環境下，彼此變得鄰近？我在善良的撒瑪黎雅人這個比喻裡找到了答案，這也是一個與傳播有關的比喻。那些行傳播的人，實際上，也成為近人。善良的撒瑪黎雅人，不只是靠近了在路邊半死半活的那位；他還為他負起了責任。耶穌轉移了我們理解的核心：不只該「視人若己」，更要能「視己若人」。傳播真正的目的，在於使人明瞭我們大家都是人類的一分子、天主的子女。我喜歡將傳播的這種力量定義為「使人變得鄰近」。

當傳播主要的目的成了推廣消費，或者操縱他人，我們就在面臨一種粗暴

的侵略，猶如比喻中那個人被強盜擊傷、棄置路邊所遭受攻擊。肋未人和司祭沒有將他看作近人，視他為陌生人而保持距離。那時候，是因為宗教儀式取潔方面的規定，限制了他們的反應。今天，則有一種危險，就是某些媒體侷限了我們有所回應，以至於我們無法看見自己真正的近人。

在數位科技的公路上，只是當個過路、保持「連線中」的人，這是不夠的；連結需要在真正的相遇中成長。我們不能各過各的，與外隔絕。我們需要去愛和被愛。我們需要關懷。媒體的運作策略不保證傳播出真、善、美。媒體世界也應該要關注人道，也有使命去呈現出人情。數位世界也可以成為富於人道的環境，不再只是用電纜，而是由人構成的網絡。媒體的中立只是一種外貌；唯有在傳播訊息的過程中，走出自身之外的那些人，才能夠確實為他人表達真相。個人的委身才是傳播工作者可靠的基礎。藉由網路，基督徒的見證得以直達人生邊緣的地帶。

如同我一再說過的，一個走上街頭負著傷的教會，或一個只專注自身的教會，兩者中必須做出選擇時，我必然選擇前者。「街頭」就是人們生活的地方、讓教會可以有效地和有情感地觸接他們的地方。數位公路正是其中之一，是人們聚集的「街頭」，這些人們往往是抱著痛苦、正想尋找拯救或希望的男男女女。透過網路，基督信仰的訊息可以達到「地極」(宗一 8)。讓教堂的門保持敞開，也是對數位環境保持開放，這樣，無論在生命何種處境的人們都可以走進來，而福音也能向外接觸到每一個人。我們蒙受召叫去體現，教會是所有人的家。我們是否足以能通傳教會的此種形象？傳播是表達整個教會傳教使命的一項工具；今天，社會網絡是體驗這份召叫的一種方式——去發現信仰的美、與基督相遇的美。在傳播的領域，我們也需要一個能夠帶來溫暖、鼓舞人心的教會。

有效的基督信仰見證，不是用宗教的訊息對人們疲勞轟炸，而是願意向他人開放，「耐心並尊敬地回覆他人在尋求真理與人生意義時所遇到的問題與疑惑」(本篤十六世，2013年第四十七屆世界傳播節文告)。我們只要回想一下厄瑪烏門徒的故事。我們必須能和今日的男女對話，了解他們的期待、疑慮與希望，把福音帶給她們，也就是耶穌基督自己，降生成人的天主，死而復活，從死亡和罪惡中釋放我們的那一位。我們被挑戰要成為具有深度的人，專注於我們周遭所發生一切，在靈性上保持警醒。交談，這意味著去相信「他人」所說的總具有某些價值，並且去思考他／她的觀點和角度。與人交談，不是否定自己的想法和傳統，而是不堅持只有自己的想法和傳統才是正確或絕對的。

願善良的撒瑪黎雅人，那位替受傷者在傷口處抹上酒與油、加以包紮的這個圖像鼓舞我們。讓我們傳播的訊息成爲紓緩疼痛的油膏和使心靈雀躍的美酒。願我們帶給他人的光不是來自妝扮和特效，而是來自我們對那些受了傷、被丟在路邊的人所表達的愛與仁慈。讓我們勇敢地成爲數位世界的公民。教會必須關心，也必須出現在傳播的世界，好能和今天的人們對話，幫助他們與基督相遇。她必須成爲站在他人身旁的教會，能夠陪伴著每一位在旅途上的人。傳播媒體與資訊科技上所發生的革命，代表了一項重大而令人興奮的挑戰；願我們用嶄新的活力與想像力，在試著與他人分享天主的美善時，回應這項挑戰。

2014 年 1 月 24 日於梵蒂岡  
聖方濟·沙雷慶日

教宗方濟各

台灣地區主教團宗座大眾傳播委員會 恭譯  
台灣地區主教團 公布